

elle se propose d'aller jusqu'à la frontière Canado-américaine et de s'y arrêter. Pourquoi installer des bureaux aux États-Unis? Je suis sûr qu'il doit y avoir une bonne raison.

M. WOTHERSPOON: En ce qui concerne le libellé de cet article, cela dépend seulement de moi et je n'en ai jamais parlé à mes clients. D'ailleurs, cet article est libellé exactement comme les 27 autres bills sur les pipe-lines. Et deuxièmement, c'est le même libellé que dans l'article 21 de la loi sur les compagnies qui se rapporte à toutes les lettres patentes des compagnies. Troisièmement, à mon avis, et il s'agit ici d'une opinion juridique, il s'ensuit de toute façon qu'une compagnie a le droit de posséder un bureau en dehors du Canada.

Le PRÉSIDENT: Allons-y pour le 28<sup>e</sup> bill alors? l'article 4 est-il adopté?

Adopté.

Le PRÉSIDENT: Il y a une modification à l'article 5, n'est-ce pas?

M. WOTHERSPOON: Les lois précédentes sur les pipe-lines réfèrent à l'Office national de l'énergie et à toutes les autres lois de nature générale qui ont trait aux pipe-lines, approuvés par le Parlement, et elles précisent ensuite: «en ce qui concerne le transport du pétrole, du gaz et d'autres liquides ou hydrocarbures gazeux.» Au 6<sup>e</sup> alinéa, c'est ce que j'ai précisé. Lorsqu'on m'a demandé d'établir le projet de loi, j'ai d'abord commencé par rassembler quelques anciens bills, qui sont devenus lois, tels qu'ils se présentent à l'heure actuelle, ainsi que la loi sur l'Office national de l'énergie. Je me suis aperçu que tous les bills précédents ne concernaient en effet que le transport des hydrocarbures au moyen de pipe-lines, tandis que l'Office national s'occupe déjà des soufres. Alors j'ai demandé à mes clients si cela présentait quelque problème. A l'heure actuelle, il y a possibilité de grandes découvertes technologiques ayant trait à ce qui est transportable dans un pipe-line.

Le PRÉSIDENT: Il sera peut-être possible de transporter des matières plus ou moins solides?

M. WOTHERSPOON: Oui. J'ai même entendu dire qu'on transporte de la houille de cette façon à travers un très court pipe-line dans la région de Philadelphie. Par conséquent, il n'a pas semblé bon de spécifier les hydrocarbures alors que des changements technologiques peuvent se produire.

Le PRÉSIDENT: Êtes-vous d'accord, monsieur Hopkins?

Le SECRÉTAIRE-LÉGISSTE: Tout à fait, oui.

Le PRÉSIDENT: L'article 5 est-il adopté?

Adopté.

Le PRÉSIDENT: Article 6:

Sous réserve des dispositions de toute législation générale sur les pipe-lines, édictée par le Parlement, la Compagnie,

Je crois que vous avez supprimé certains mots qui avaient trait à la réception et au transport du pétrole ou du gaz?

M. WOTHERSPOON: Oui. J'ai omis un certain nombre de détails qui se trouvaient inclus dans les bills précédents relatifs aux pipe-lines, comme par exemple le droit d'installer des stations de pompes, car il me semblait que c'étaient là des mots inutiles. Si l'on exploite le pipe-line, il s'ensuit que l'on n'a pas besoin d'une disposition de la loi pour installer une station de pompes.

Le PRÉSIDENT: L'article 6 a) est-il adopté?

Adopté.

Le PRÉSIDENT: L'article 6 b) est-il adopté?

Adopté.